#### イdventist 港 Health 安 Hong Kong Adventist Hospital・Stubbs Road 香港港安醫院・司徒拔道









Online Booking 網 上 預 約

## **Common Surgical Procedure Packages**

Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road offers Hospital Care Packages for various common surgical procedures. Patients receive high-quality medical services at our hospital and enjoy flexibility and autonomy as they may choose between private (single), semi-private (double), and standard rooms (triple or quadruple), as well as their preferred specialist in General Surgery.

Package fees include the relevant treatment costs specified in the package, general nursing care, and accommodation, providing patients with a clear understanding of the expected cost of treatment prior to receiving care.

## Laparoscopic Surgery for Hernia Repair 疝氣即小腸氣,通常會在腹股溝、臍

Hernia usually forms around the groin, navel, or surgical incision and can cause intestinal necrosis. This minimally invasive surgery pushes the protruding organs back into the abdomen and covers the hernia gap with a mesh to repair the hernia and prevent further complications.

#### **Laparoscopic Cholecystectomy**

During a laparoscopic cholecystectomy, the doctor makes a few small incisions in the patient's abdomen, inserts an endoscope and surgical instruments, and removes the gallbladder. The minimally invasive approach results in smaller wounds and less blood loss, reducing pain and the risk of infection for patients. Typically, patients are discharged from the hospital within two days of the procedure.

#### Hemorrhoidectomy

Suffering from hemorrhoids can severely affect one's quality of life. If the condition persists or worsens, the doctor may recommend surgical removal of the hemorrhoids. Conventional surgery has a high success rate and a low risk of complications. In addition, the implantation of surgical staples connects the tissue after the hemorrhoid is removed, promoting wound healing.

#### 常見外科手術套餐

香港港安醫院—司徒拔道為多種常見的外科手術設立了醫院收費套餐,不單備有私家房(單人)、半私家房(雙人)及標準房(三人或四人)可供選擇,參加者還可以自主選擇外科醫生,然後於本院接受高質素的醫療服務,靈活性和自主性更高。

醫院收費套餐已包括套餐內指明程序 的相關治療費用、一般護理和住宿, 讓病人對治療預算更有把握。

## 微創疝氣(小腸氣)縫合術

疝氣即小腸氣,通常會在腹股溝、臍 周圍或手術切口形成,可引致腸壞 死。通過此微創手術,可以將突出器 官推回腹部,纖維網會覆蓋疝氣缺損 的位置,修補疝氣,以防止進一步的 併發症發生。

#### 微創膽囊切除術

這微創手術是在患者腹部刺穿幾個小切口,將內窺鏡及手術儀器放入體內,醫生便能透過屏幕切除膽囊。好處是傷口細及失血少,減低患者的痛楚及傷口受感染風險,病人一般可在手術後兩天內出院。

#### 痔瘡切除術

患上痔瘡可能會嚴重影響生活,如果病情持續或愈來愈嚴重,醫生可能會建議通過手術切除痔瘡。據統計,傳統方式的痔瘡切除術能治癒大部份個案,而且併發症出現的機率低。植入式縫合釘則是在切除痔瘡後,利用縫合釘把組織連接在一起,有助促進傷口痊癒。

Hospital Care Packages 醫院收費套餐				
<b>Operation</b> 手術名稱	Length of Stay (Days)* 住院日數*	Package Fee (HK\$) 套餐收費(港幣)		
			Semi-Private 半私家房 (2 Beds 雙人)	Standard 標準房 (3/4 Beds 三或四人)
Laparoscopic Surgery for Hernia Repair 微創疝氣(小腸氣)縫合術				
• Unilateral 單側	2	\$64,600	\$50,800	\$35,600
• Bilateral 雙側	2	\$74,200	\$58,500	\$41,400
• Laparoscopic Cholecystectomy 微創膽囊切除術	2	\$81,600	\$67,000	\$45,000
Hemorrhoidectom <i>y</i> 庤瘡切除術				
• Conventional 傳統方式	2	\$35,700	\$27,700	\$19,400
• Stapled 植入式縫合釘	2	\$45,700	\$35,600	\$25,200

<sup>\*</sup> Length of stay is based on a 24-hour day, with effect from the time of admission registration. 住院日數按每日廿四小時計算,由登記入院時間起計。

#### Terms and Conditions for Hospital Care Packages 醫院收費套餐條款及細則

#### 1. Packages include:

- Operating costs (operating room and equipment, consumables, and materials required for operation)
- Meshed synthetic material (only applicable for laparoscopic surgery for hernia repair)
- · Accommodation fee
- Basic care and medication fees during hospital stay
- Specimen pathology test (only applicable for laparoscopic cholecystectomy and hemorrhoidectomy)

## 2. Packages exclude:

- Doctors' fees
- Meals and personal consumables used during hospital stay
- Charges for changing of bed within the same accommodation grade
- Charges for companion bed (only applicable for private room packages)
- Charges for additional examinations, lab tests, medication, treatment, surgery, and nursing
  care not included in the package that may be required due to specific or pre-existing
  condition(s) of the patient
- Charges or fees incurred for services before the package comes into effect and/or after patient discharge
- Additional fees incurred as a result of:
  - Procedure exceeding allotted time
  - Complications arising from procedure

- Emergency services, additional examinations, or treatments provided that are beyond the scheduled procedure
- Additional medications or use of medical supplies not included in the package
- Transfer to special care unit or intensive care unit
- Re-operation
- Extended hospital stay
- Services and items not listed under the "packages include" list are not covered and will be charged accordingly.
- 4. Packages may not be applied or canceled after completion of the procedure.
- 5. All package items are fixed. If, for any reason, an item within a package cannot be provided or conducted, no refund or exchange will be offered.
- 6. The packages are only applicable to specialists in General Surgery with privileges at Hong Kong Adventist Hospital Stubbs Road (HKAH SR), and require advanced booking through these specialists. For details on the suitability of these packages, please discuss with your specialist in General Surgery.
- A consultation with a specialist in General Surgery is required prior to the procedure. The specialist will determine the suitability of the patient for the package depending on his/her needs.
- 8. Length of stay is based on a 24-hour day, with effect from the time of admission registration.
- 9. Packages take effect from the time of admission registration for the specific procedure included in the package. Refunds are not available, under any circumstance, in the event of discharge that is earlier than as indicated in the package.
- 10. Patients may indicate their room type preference upon admission though availability is not guaranteed. Patient accommodation may not be downgraded after admission. If patients choose to upgrade their accommodation after admission, the entire package will be charged at the higher rate.
- 11. The packages are only applicable within the operating room's office hours: Mondays to Thursdays, 08:00 22:00; Fridays and Sundays, 08:00 18:00. Non-office hours of operating room: Saturdays and hospital holidays.
- 12. Eligibility for the above packages is based on the recommendation of the specialist and each patient's actual condition. HKAH SR reserves the right of final decision regarding the suitability of the packages for patients.
- 13. If the patient is diagnosed with a disease that differs from the original diagnosis and requires a different course of treatment subsequent to admission to hospital, HKAH SR may invalidate the package and apply charges according to the new treatment required. In this case, patients (or their next of kin / authorized persons) will be informed of the new charges and their consent will be sought before the new course of treatment is administered.
- 14. Hong Kong Adventist Hospital Stubbs Road reserves the right to update the fee schedule, brochure, terms and conditions. Any change of fee schedule will be announced and notices will be published in advance, in accordance with the statutory notice period. Any other changes except the fee schedule may be made at any time as it sees fit without prior notice, you are advised to check the latest information before using our services.
- 15. Effective Date: 2023/4/6 (the latest version shall prevail)

#### 1. 包括項目:

- 手術費用(就有關手術所需的手術室及其儀器、消耗品和物料)
- 人工網膜(只適用於微創疝氣(小陽氣)縫合術)
- 住宿收費
- 住院期間的基本護理及藥物費用
- 標本病理化驗費(只適用於微創膽囊切除術和痔瘡切除術)

#### 2. 不包括項目:

- 醫牛費
- 住院期間膳食費及個人用品費用
- 同等床位調遷費用
- 陪床費(只適用於私家房)
- 跟已存疾病相關或因個別情況而安排套餐以外的檢查、化驗、藥物、治療、手術和護理費用
- 套餐開始使用前及病人出院後的任何費用或服務
- 因以下情況而引起的額外費用:
  - 手術程序超出套餐原定時間
  - 手術程序引起之併發症
  - 既定程序以外的緊急服務和其他治療和程序
  - 使用套餐以外的藥物和醫療物品
  - 入住特別護理部或深切治療部
  - 再手術
  - 延長住宿
- 套餐所提供的服務只限於「包括項目」所列,概不包括其他額外服務。額外服務將按服務內容 收取有關費用。
- 4. 手術程序完成後,不能申請及取消套餐。
- 5. 計劃的項目均已固定,如有個別項目因任何理由未能進行或參加者婉拒,恕不退還該項目之款項,亦不可轉換其他服務。
- 6. 套餐只適用於具備香港港安醫院—司徒拔道(本院)行醫權的外科醫生,並必須通過有關醫生 預約。請與閣下的外科醫生商討套餐適用與否。
- 7. 手術前需接受外科醫生診症,並由該專科醫生因應個別病人的需要來建議套餐是否適用。
- 8. 住院日數按每日廿四小時計算,由登記入院時間起計。
- 9. 套餐由病人因參加套餐而登記入院時間起計。如出院時間較套餐指定的時數為短,任何情況下均不設退款。
- 10. 請於入院前説明希望入住的房間類別,本院會按實際情況盡力配合。病人於入院後不能轉用收費較低的房間類別。如轉用收費較高的房間類別,整個套餐計劃的費用將會按更新後的類別計算。
- 11. 套餐只適用於本院手術室辦公時間。(手術室辦公時間:逢星期一至四上午8時至下午10時, 逢星期五及星期日上午8時至下午6時。手術室非辦公時間:星期六及醫院假期。)
- 12. 須視乎專科醫生的建議及病人的實際情況而決定是否適合參與以上套餐。本院保留病人是否適 用套餐的最終決定權。
- 13. 如病人入院後被診斷的病因與原來不同,並需要接受另一項治療,本院可取消有關套餐,並收取新的治療所需之費用。在病人接受新的治療前,病人或其親屬或獲授權人士將會獲事先告知新的收費,本院亦會先徵得其同意後才作進一步治療。
- 14. 香港港安醫院—司徒拔道保留修訂收費表、單張內容、條款及細則之權利。任何的收費表調整將會根據法定的通知期提前發出通告和作出宣布。其他與收費表以外的相關修訂,則可能不作另行通知,閣下於使用本院服務前查閱最新資訊。
- 15. 生效日期: 2023年4月6日(以最新版本為準)



# Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road 香港港安醫院—司徒拔道

◆ 40 Stubbs Road, Hong Kong 香港司徒拔道40號◆ (852) 3651 8627⋈ hkahinfo@hkah.org.hk



Service Information 服務詳情





Download App 下載應用程式